

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3867-2013

Date : 15 avril 2015

HEURE	REMARQUES
9 h	Début de l'audience
9 h 01	Mot d'ouverture de M. Laurent Pilotto
9 h 02	<u>Sous la même affirmation solennelle :</u> PANEL 2 : Allocation de coûts <u>Dr H. Edwin Overcast</u> , Black & Veatch, P.O. Box 2946, McDonough, Georgia, USA <u>Caroline Dallaire</u> , Gaz Métro, Chef de service – Tarification, 1717 rue du Havre, Montréal <u>Sylvain Tremblay</u> , Gaz Métro, Conseiller senior – Tarification, 1717 rue du Havre, Montréal <u>Jean-François Tremblay</u> , Gaz Métro, Économiste, 1717 rue du Havre, Montréal
9 h 02	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Me Hélène Sicard pour l'UC
9 h 23	Fin du contre-interrogatoire des témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Me Sicard pour l'UC
9 h 23	Contre-interrogatoire des témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Me Franklin S. Gertler pour le ROÉÉ
9 h 45	Me Hugo Sigouin-Plasse de Gaz Métro demande de laisser le témoin expert parler
9 h 45	Poursuite du contre-interrogatoire des témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Me Gertler pour le ROÉÉ
9 h 47	La Régie tranche et pense qu'on a eu toutes les réponses à la question de Me Gertler
9 h 50	Fin du contre-interrogatoire des témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Me Gertler pour le ROÉÉ
9 h 50	Interrogatoire des témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Me Amélie Cardinal pour la Régie
9 h 57	Question de M. Pilotto (Fiabilité du coût de service)
10 h	Poursuite de l'interrogatoire des témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Me Cardinal pour la Régie
10 h 52	L'audience est suspendue
11 h 19	Poursuite de l'audience
11 h 19	Poursuite de l'interrogatoire des témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Me Cardinal pour la Régie
11 h 40	<u>Me Cardinal produit :</u> A-0039 : Tableau « R-3867-2013 – Question d'audience, Allocation par région et Allocation globale »
11 h 40	Poursuite de l'interrogatoire des témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Me Cardinal pour la Régie
12 h 11	L'audience est suspendue
13 h 15	Poursuite de l'audience

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3867-2013


Date : 15 avril 2015

HEURE	REMARQUES
13 h 18	Me Gertler questionne la formation sur le calendrier
13 h 19	M. Laurent Pilotto propose de prolonger l'audience une journée supplémentaire, à savoir lundi, jeudi ou vendredi de la semaine prochaine pour les intervenants sans experts
13 h 20	Les parties précisent leurs disponibilités pour la semaine prochaine : <ul style="list-style-type: none"> - Le témoin expert de Me Guy Sarault (ACIG) est disponible demain seulement. Me Guy Sarault, quant à lui, sera disponible lundi et vendredi seulement - Me Sicard (UC) est bien disponible les trois journées proposées mais absente du 1^{er} au 5 mai et n'aura pas accès à internet à ces dates. Elle demande donc à la Régie d'en tenir compte - Me Neuman (SÉ-AQLPA) est disponible jeudi et vendredi de la semaine prochaine seulement - Me Turmel (FCEI) est disponible les trois journées de la semaine prochaine. Il prévient Gaz Métro qu'il y a une possibilité de décaler certaines réposes aux demandes de renseignements (DDR) dans la phase 3 - Me Gertler (ROEÉ) prend note qu'on passera les experts cette semaine, si possible demain pour son expert. Sinon le ROEÉ est disponible lundi, jeudi et vendredi et décalera l'argumentation en conséquence aussi - Le témoin de l'UMQ, M. Pierre Prévost, sera disponible lundi ou jeudi - Me Sigouin-Plasse va revenir pour les disponibilités des autres témoins de Gaz Métro, sauf Dr Overcast
13 h 28	<u>Me Sigouin-Plasse, pour Gaz Métro, produit :</u> B-0113 : Réponse à l'engagement n° 6 de Gaz Métro
13 h 32	Poursuite de l'interrogatoire des témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Me Cardinal pour la Régie
13 h 34	<u>Engagement n° 7 de Gaz Métro : Fournir le nombre de contrats en achat direct à prix fixes et en gaz d'appoint, sur une base annuelle (demandé par la Régie)</u>
13 h 34	Poursuite de l'interrogatoire des témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Me Cardinal pour la Régie
13 h 59	Question de M. Pilotto aux témoins du Panel 2 de Gaz Métro
14 h	Poursuite de l'interrogatoire des témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Me Cardinal pour la Régie
14 h 32	<u>Engagement n° 8 de Gaz Métro : Expliquer pourquoi toutes les classes tarifaires à l'exception de la classe tarifaire D1, entre 0 et 3650, voient leur coût global, soit accès et capacité, diminuer. Présenter en dollars (Tableau Intercepte zéro, p. 43, pièce Gaz Métro 3, document 1) (demandé par la Régie)</u>
14 h 33	Poursuite de l'interrogatoire des témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Me Cardinal pour la Régie
14 h 35	<u>Me Cardinal, pour la Régie, produit :</u> A-0040 : Réponse à une demande d'information (Société en Commandite Gaz Métro) – Cause : R-3323-95 – Origine : Lettre du 24 février 1997 – Demandeur : Régie du gaz naturel – Réponse à la question 18 (suite)
14 h 35	Poursuite de l'interrogatoire des témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Me Cardinal pour la Régie
15 h 09	<u>Me Cardinal, pour la Régie, produit :</u>

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3867-2013

Date : 15 avril 2015

HEURE	REMARQUES
	<u>A-0041</u> : Extrait de Société en commandite Gaz Métro, Cause tarifaire 2014, dossier R-3837-2013 : Tableau « Dépense d'amortissement prévisionnelle 2014 basée sur le 5/7 2013 (000 \$) »
15 h 09	Poursuite de l'interrogatoire des témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Me Cardinal pour la Régie
15 h 23	L'audience est suspendue
15 h 28	Poursuite de l'audience
15 h 28	Échanges entre les parties relativement au calendrier
15 h 31	M. Pilotto précise que, finalement, Me Neuman passera vendredi et l'audience sera prolongée lundi
15 h 31	Me Sigouin-Plasse mentionne qu'il répondra à l'engagement n° 5 d'ici vendredi
15 h 31	Poursuite de l'interrogatoire des témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Me Cardinal pour la Régie
15 h 36	<u>Me Cardinal produit</u> : <u>A-0042</u> : Extrait du « Projet d'analyse et de projection de débit horaire de référence : rapport final » d'Artelys, p. 21 à 23
15 h 50	Fin de l'interrogatoire des témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Me Cardinal pour la Régie
15 h 50	Questions aux témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Mme Louise Pelletier et M. Pilotto
16 h 08	M. Pilotto précise que la Régie demandera l'engagement n° 9, dont il précisera les termes lors de l'audience demain matin
16 h 08	Poursuite des questions aux témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Mme Pelletier et M. Laurent Pilotto
16 h 22	Fin des questions aux témoins du Panel 2 de Gaz Métro par Mme Pelletier et M. Pilotto
16 h 22	Interrogatoire du Dr H. Edwin Overcast par Me Sigouin-Plasse
16 h 30	Fin de l'interrogatoire du Dr Overcast par Me Sigouin-Plasse
16 h 31	Les témoins de Gaz Métro sont libérés
16 h 31	L'audience est ajournée au 16 avril 2015 à 9 h
	
	, greffière-audicière

800, Place Victoria, bur. 255
Montréal (Québec) H4Z 1A2

Dossier no : R-3867-2013 Phase 1

Date : 15 avril 2015

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Jean-François Tremblay	2015/04/15 PANEL 1 et 2
ENTREPRISE :	Gaz Métro	
PROFESSION :	Sous la même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Dr H. Edwin Overcast	2015/04/15 PANEL 2
ENTREPRISE :	Black & Veatch, Témoin Expert pour Gaz Métro	
PROFESSION :	Sous la même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Caroline Dallaire	2015/04/15 PANEL 2
ENTREPRISE :	Gaz Métro	
PROFESSION :	Sous la même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

TÉMOIN		DATE Année/mois/jour
NOM :	Sylvain Tremblay	2015/04/15 PANEL 2
ENTREPRISE :	Gaz Métro	
PROFESSION :	Sous la même affirmation solennelle	
ADRESSE :		

**PROTOCOLE D'OUVERTURE
AUDIENCE DU 15 AVRIL 2015**

DOSSIER : R-3867-2013 Phase 1

Audience concernant la demande relative au dossier générique portant sur l'allocation des coûts et la structure tarifaire de Gaz Métro

Les Régisseurs désignés dans ce dossier sont : M. Laurent Pilotto (Président de la formation), M. Pierre Méthé et Mme Louise Pelletier

Le procureur de la Régie est : M^e Amélie Cardinal

La demanderesse est :

GAZ METRO

Représentée par M^e Hugo Sigouin-Plasse

Les intervenants sont :

✓ **ASSOCIATION DES CONSOMMATEURS INDUSTRIELS DE GAZ (ACIG)**

Représentée par M^e Guy Sarault

✓ **FÉDÉRATION CANADIENNE DE L'ENTREPRISE INDÉPENDANTE (SECTION QUÉBEC) (FCEI)**

Représentée par M^e André Turmel

✓ **REGROUPEMENT DES ORGANISMES ENVIRONNEMENTAUX EN ÉNERGIE (ROÉÉ)**

Représentée par M^e Franklin S. Gertler

✓ **STRATÉGIES ÉNERGÉTIQUES ET ASSOCIATION QUÉBÉCOISE DE LUTTE CONTRE LA POLLUTION ATMOSPHÉRIQUE (SÉ-AQLPA)**

Représenté par M^e Dominique Neuman

TRANSCANADA ÉNERGY Ltd. (TCE)

Représenté par M^e Pierre D. Grenier

✓ **UNION DES CONSOMMATEURS (UC)**

Représentée par M^e Hélène Sicard

UNION DES MUNICIPALITÉS DU QUÉBEC (UMQ)

Représentée par M^e Raphaël Lescop

Y A-T-IL D'AUTRES PERSONNES DANS LA SALLE QUI DÉSIRENT PRÉSENTER UNE DEMANDE OU FAIRE DES REPRÉSENTATIONS AU SUJET DE CE DOSSIER ?

Je demanderais par ailleurs aux parties de bien vouloir s'identifier à chacune de leurs interventions pour les fins de l'enregistrement.

Aussi, auriez-vous l'obligeance de vous assurer que votre cellulaire est fermé durant la tenue de l'audience. Merci.

Début : 9 h

Dîner : 12 h 11

Reprise : 13 h 15

Ajournement : 16 h 31